

Näringslivs- och infrastrukturnämnden

---

Tid 30.05.2024 kl 17:31 - 20:13

Plats Societetshuset och hybridsammanträde

---

## Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Karlsson Mikael	ordförande	
	Hyvönen Petri	vice ordförande	
	Holmström Eeva	ledamot	
	Fellman Annika	ledamot	
	Arlin Onerva	ledamot	på distans på distans kl. 17.31-19.13, avlägsn. under behandlingen av § 84
	Peräkylä Teemu	ledamot	
Övriga	Hägglblom Kerstin	ledamot	
	Staffans Sten	ersättare	
	Sari Paljakka	dir. för centr. för näringsliv och infrastruktur	på distans
	Kenneth Albrecht	lokalchef	
	Pekka Stenius	infrastrukturchef	
	Marko Luukkonen	chef för stadsplaneringsavd.	
Frånvarande	Mari Kubin-Vidgren	koordinator för näringslivstjänster	
	Eija Henriksson	controller	
	Yrjölä Ville	ersättare för ledamot i ungdomsfullmäktige	avlägsn. kl. 18.40 före behandlingen av § 84
	Elina Hynninen	sekreterare	
Frånvarande	Wide Roger	ledamot	
	Lohenoja Pertti	ledamot	
	Isotalo Arja	stst:s ordförande	
	Malmberg Irene	stst:s representant	
	Kauppi Samuel	representant för ungdomsfullmäktige	
	Elina Amnell-Holzhäuser	tf stadsdirektör	
	Paimander Petri	livskraftsutvecklare	

## Underskrifter

Mikael Karlsson  
ordförandeElina Hynninen  
sekreterare

Behandlade ärenden 75 - 84

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa 4.6.2024

Eeva Holmström  
protokolljusterare

Kerstin Häggblom  
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla 7.6-15.7.2024  
07.06.2024 00:00

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

## Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 75	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	4
§ 76	Protokolljusterare	5
§ 77	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 78	Näringslivs- och AN24 -översikt	7
§ 79	Svar till begäran om omprövning – Namngivning av väg, Ribäckstigen 272/10.02.06/2024	8
§ 80	Ändring av detaljplan, stadsdel 7, Fredsby–Antby, kvarteret 707 och till det anknytande grönskyddsområden, Helsingforsvägen/Valkomvägen/Vintergatan	10
§ 81	Val av entreprenör för Valkom daghem	19
§ 82	Ekonomiöversikt	21
§ 83	Tjänsteinnehavarbeslut	22
§ 84	Övriga ärenden	25

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 75

30.05.2024

### **Sammanträdets laglighet och beslutförhet**

NLIN 30.05.2024 § 75

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden konstaterar sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden konstaterade sammanträdet vara lagligt sammankallat och beslutfört.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 76

30.05.2024

**Protokolljusterare**

NLIN 30.05.2024 § 76

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden väljer ledamöterna Pertti Lohenoja och Roger Wide till protokolljusterare.

Protokolljustering sker 4.6.2024 elektroniskt.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden valde ledamöterna Eeva Holmström och Kerstin Häggblom till protokolljusterare.

Protokolljusteringen sker 4.6.2024 elektroniskt.

- - -

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 77

30.05.2024

**Godkännande av föredragningslistan**

NLIN 30.05.2024 § 77

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner ärendelistan som utdelats med möteskallelsen till föredragningslista för sammanträdet.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände ärendelistan som utdelats med möteskallelsen till föredragningslista för sammanträdet.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 78

30.05.2024

### Näringslivs- och AN24 -översikt

NLIN 30.05.2024 § 78  
455/14.01.00/2024

Beredning	direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811  Presentation av Cursor Oy:s rapport och framskridandet av AN24-reformen.  Bilaga 48
Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och AN24 -översikten antecknas för kännedom.
Beslut	Näringslivs- och AN24 -översikten antecknades för kännedom och näringslivs- och infrastrukturnämnden tillade att ordförande för Lovisa företagare Andreas Ögård inbjuds till näringslivs- och infrastrukturnämndens följande sammanträde för att diskutera resultaten för företagsbarometern.

---

**Svar till begäran om omprövning – Namngivning av väg, Ribäckstigen 272/10.02.06/2024**NLIN 30.05.2024 § 79  
272/10.02.06/2024

## Beredning

GIS-planerare Charlotte Elf-Grandin, tfn 040 627 7946, och chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade på sammanträdet 28.3.2024 namnge vägen i fråga till Ribäckstigen – Ribäckinpolku.

Stadsplaneringsavdelningen hade föreslagit namnet Ribäckstigen och informerat invånarna längs vägen om namnförslaget. Invånarna begärdes att tillsammans fundera ut och föreslå ett vägnamn ifall de ansåg att det namn som stadsplaneringsavdelningen föreslagit inte var lämpligt. Ett namnförslag skickades in från en fastighetsägare. Avdelningen beslutade föredra de båda lämpliga namnförslagen för nämnden. Utgående från fastighetsägarens motiveringar framkom det inte att namnförslaget hade diskuterats tillsammans med de andra fastighetsägarna. Däremot hade stadsplaneringsavdelningens förslag fått ett gott mottagande och understöd från invånarna. Av den här orsaken beslutade stadsplaneringsavdelningen att rekommendera för nämnden Ribäckstigen som namn för vägen.

Begäran om omprövning finns som bilaga till föredragningslistan.

I begäran om omprövning framkommer inga nya synvinklar, utan samma motiveringar som nämnden hade kännedom om redan då beslutet fattades presenteras: *“Snarisstigen eftersom en av gårdarna i fråga förr hette Snaris. Gården Ribäck ligger geografiskt längre söderut än den ifrågavarande namnlösa vägen”*.

Utgående från stomkartan finns det för stunden inga andra icke namngivna vägar som borde namnges (fler än två bebyggda fastigheter eller byggplatser längs med vägen). Om det i framtiden uppstår ett behov att namnge vägar i närområdet, beaktas de existerande vägnamnen. Därmed anser stadsplaneringsavdelningen att oron för att den namngivna Ribäckstigen skulle orsaka förvirring är obefogad (se bilagekarta).

Stadsplaneringsavdelningen föreslår att nämnden avslår begäran om omprövning.

Bilaga 49

## Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

## Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden avslår begäran om omprövning.

## Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden avslår begäran om omprövning.

## Distribution

Stadsplaneringsavdelningen, fastighetsägarna



Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 79

30.05.2024

---

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 188	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 61	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 11	25.01.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 80	30.05.2024

### **Ändring av detaljplan, stadsdel 7, Fredsby–Antby, kvarteret 707 och till det anknyttande grönskyddsområden, Helsingforsvägen/Valkomvägen/Vintergatan**

NLIN 15.12.2022 § 188

#### Beredning

planläggare Sisko Jokinen, tfn 0440 555 344, chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Loval Oy har kontaktat Lovisa stad om ändring av områdets detaljplan. Man förhandlade med markägaren 1.11.2022, då markägaren föreslog att man med detaljplanering reder ut om detaljplanen kan ändras så att man möjliggör det att Loval Oy:s tillverkningsanläggning i Lovisa utvidgas och att man möjliggör trafikarrangemangen som företagets verksamhet förutsätter i kvarteret 707 i stadsdel 7. Utifrån tomtanvändningsplanerna som markägarna uppgjort skulle utvecklingen av verksamheten förutsätta att tomten utvidgas mot norr och väster. Detta skulle innebära att avgränsningarna av de skyddsgrönområden som är i stadens ägo och som omedelbart avgränsar mot den nuvarande tomten justeras i den omfattning som företagets utvidgningsplaner förutsätter.

Planområdet är beläget i stadsdel 7 Fredsby–Antby på ett område som avgränsas av Helsingforsvägen, Valkomvägen och Vintergatan. Området som ska planläggas är i huvudsak byggt industriområde (TY) och delvis skyddsgrönområde (EV) samt närrekreationsområde (VL). Ändringen av detaljplan omfattar fastighet 434-7-707-9 som är i Loval Oy:s ägo och en del av fastighet 434-401-6-69 som är i Lovisa stads ägo. Man har överenskommit om kostnaderna som planändringen medför med ett avtal om inledning av detaljplan. Vid behov upprättas ett markanvändningsavtal. Planändringen görs som stadens eget arbete.

Syftet med detaljplanen är att undersöka om industriområdet kan utvidgas till skyddsgrönområdet och om det är möjligt att placera en ny anslutning från industrikvarteret till Valkomvägen som skulle betjäna tung trafik.

Bilaga 116

Program för deltagande och bedömning

#### Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

#### Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att ändringen av detaljplan för kvarteret 707 och därtill anknyttande skyddsgrönområden och närrekreationsområden i stadsdel 7, Fredsby–Antby anhängiggörs.

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 188	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 61	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 11	25.01.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 80	30.05.2024

Beslut Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att ändringen av detaljplan för kvarteret 707 och därtill anknytande skyddsgrönområden och närrekreationsområden i stadsdel 7, Fredsby–Antby anhängiggörs.

---

NLIN 23.03.2023 § 61

Beredning

planläggare Sisko Jokinen, tfn 0440 555 344, och chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Detaljplaneändringen är ett planeringsobjekt enligt planläggningsöversikten 2023. Näringslivs- och infrastrukturnämnden fattade 15.12.2022 beslut om att planläggningen ska inledas.

Planeringsområdet är beläget i stadsdel 7 Fredsby-Antby på ett område som avgränsas av Helsingforsvägen, Valkomvägen och Vintergatan och som är cirka 7,3 hektar stort. Det område som ska planläggas är i huvudsak byggt industriområde (TY) och delvis skyddsgrönområde (EV) samt närrekreationsområde (VL). Ändringen av detaljplanen omfattar fastigheten 434-7-707-9, som är i Loval Oy:s ägo, och en del av fastigheten 434-401-6-69, som är i Lovisa stads ägo. Syftet med detaljplanen är att undersöka om industriområdet kan utvidgas till skyddsgrönområdet och om det är möjligt att placera en ny anslutning för tung trafik från industrikvarteret till Valkomvägen.

Programmet för deltagande och bedömning och de preliminära utkasten om trafikarrangemangen, vilka hänför sig till detaljplaneändringen, var offentligt framlagda 20.1–20.2.2023. Programmet för deltagande och bedömning delgavs följande myndigheter: Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland, Nylands förbund, Räddningsverket i Östra Nyland, Kymmenedalens Elnät Ab, Borgå stad/miljöhälsovården, Affärsverket Lovisa Vatten, byggnads- och miljönämnden i Lovisa stad, Lovisa stads infrastrukturavdelning och Säkerhets- och kemikalieverket. De preliminära utkasten om trafikarrangemangen i planen skilde sig åt på så sätt att det i det ena utkastet förslogs en ny anslutning från industriområdet till Valkomvägen och i det andra en ny anslutning från industriområdet till Helsingforsvägen.

I de utlåtanden som lämnades in begärdes att de nuvarande jordkablarna som ingår i elnätet och fränkskiljarstationen, räddningsvägarna, den störning som verksamheten i kvarteretsområdet innebär för boendehälsan i miljön, grundvattnet, konsekvenserna för trafiken och friskiten från den nya anslutningen beaktas. Bägge utkasten fick understöd ur olika synvinklar. I

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 188	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 61	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 11	25.01.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 80	30.05.2024

sitt utlåtande lyfte Närings-, trafik- och miljöcentralen fram att en trafikutredning bör göras för området för att kunna bedöma konsekvenserna för trafiken. Inga åsikter lämnades in under den tid då programmet för deltagande och bedömning och de preliminära utkasten var framlagda.

I det bifogade utkastet till detaljplan har kvartersområdet för industribyggnader där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art (TY) utvidgats norrut mot Helsingforsvägen, västerut mot Valkomvägen och en aning söderut mot Vintergatan. Därför har det skyddsgrönområde (EV) som anvisats vid Helsingforsvägen minskats. Skyddsgrönområdet vid Valkomvägen har ersatts med TY-område förutom vad gäller området för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning (ET). Området för frånskiljarstationen har anvisats som ET-område. Det närreklamationsområde norr om Vintergatan som gränsar till fabrikskvarteret har ändrats till skyddsgrönområde (EV) för att motsvara områdets nuvarande tillstånd. De stora flyttblock som finns på detta område anvisas fortfarande som skyddade.

I planutkastet har en ny körförbindelse till kvartersområdet anvisats via Helsingforsvägen. Körförbindelsen är avsedd för tung trafik, vilket innebär att den tunga lastbilstrafiken och personaltrafiken avskiljs från varandra.

Byggrätten har anvisats med exploateringsstalet  $e=0,50$ , vilket innebär en total byggrätt på cirka 32 393 m<sup>2</sup>-vy, det vill säga en byggrätt som är 6 868 m<sup>2</sup>-vy större än tidigare. Det maximala våningstalet är fortfarande två (II).

Planeringsområdets nordöstra hörn hör till Bryggeribackens grundvattenområde, så grundvattenområdet anges i plankartan med beteckningen viktigt grundvattenområde eller grundvattenområde som lämpar sig för vattentäkt (pv). I planen ingår allmänna bestämmelser om stadsbild, avledning av dagvatten, beaktande av grundvattnet och ingärdning.

Det hörande under beredningsfasen som hänför sig till planutkastet genomförs genom att offentligt framlägga planutkastet i 30 dagar. Dessutom begärs utlåtanden av de myndigheter och sammanslutningar som ärendet berör. Respons begärs skriftligt, men det är möjligt att kommentera planerna även muntligt om man vill. Endast responsen i skriftlig form antecknas, och för den utarbetar planläggaren bemötanden och responsen arkiveras som en del av planhandlingarna.

#### Bilaga 34

- Plankarta med beteckningar och bestämmelser
- Planbeskrivning med bilagor

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 188

15.12.2022

§ 61

23.03.2023

§ 11

25.01.2024

§ 80

30.05.2024

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden framlägger planförslaget offentligt i 30 dagar och begär utlåtanden om det.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden framlägger planförslaget offentligt i 30 dagar och begär utlåtanden om det.

---

NLIN 25.01.2024 § 11

Beredning

planläggare Sisko Jokinen, tfn 0440 555 344, och chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

*Planens syfte*

Ändringen av detaljplanen omfattar fastigheten 434-7-707-9, som är i Loval Oy:s ägo, och en del av fastigheten 434-401-6-69, som är i Lovisa stads ägo. Syftet med detaljplanen är att undersöka om industriområdet kan utvidgas till skyddsgrönområde och om det är möjligt att placera en ny anslutning för tung trafik för industrikvarteret.

*Planutkastet har varit framlagt och på remiss*

Planutkastet för området var framlagt för påseende 21.4–22.5.2023. Under den tid då planutkastet var framlagt begärde man utlåtanden från myndigheterna och intressenterna hade möjlighet att framföra åsikter. Det lämnades 5 utlåtanden om planutkastet och en åsikt. Utlåtande lämnades av: miljöhälsovården i Borgå stad, Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen), Nylands förbund, miljövården i Lovisa stad och Räddningsverket i Östra Nyland.

Kymmenedalens Elnät och Säkerhets- och kemikalieverket meddelade att de inte har något att uttala sig om gällande planlösningen.

Miljöhälsovården i Borgå stad och Räddningsverket i Östra Nyland meddelade att de inte hade något att anmärka på planutkastet. Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland konstaterade att planlösningen tar hänsyn till grund- och dagvattnet. NTM-centralen fäste uppmärksamhet vid trafikarrangemangen och att man i samband med planen måste beakta närheten till anslutningen till Valkomvägen och trafiksäkerheten och se till att trafikens smidighet inte försämras. Vid planeringen av planområdet ska man också ta hänsyn till beredningen av planen för intilliggande fastighet, som bland annat kommer att göra det möjligt att bygga ett daghem i området. I sitt utlåtande fäste också Nylands förbund uppmärksamhet vid

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 188	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 61	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 11	25.01.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 80	30.05.2024

trafikarrangemangen och ansåg det vara nödvändigt att göra en trafikutredning av området. Miljövården konstaterade att man på ett förtjänstfullt sätt tagit hänsyn till dagvattenfrågorna i planutkastet, men att de borde knytas samman med grundvattenbestämmelserna för att undvika missförstånd. Miljövården ansåg också att följande bestämmelse ska läggas till angående fastighetens tekniska utrustning: "Buller som orsakas av tekniska anordningar ska vid behov dämpas med konstruktioner som lämpar sig för ändamålet".

Det inlämnades en åsikt om planutkastet, där man motsatte sig trädfällningsåtgärderna på området mellan Helsingforsvägen och Loval. Träden har fungerat som buller-, damm- och insynsskydd. Den som lämnat in åsikten föreslog att man bygger ett bullerhinder på Lovals sida mot Nystaden. Personen godkände inte förslaget om att bygga en ny tillfartsväg från Helsingforsvägen.

Responserna har i den mån det har varit möjligt och till behövliga delar beaktats i planförslaget. Efter planutkastskedet har även kompletterande utredningar gjorts.

#### *Planförslagets innehåll*

Genom detaljplaneändringen har kvartersområdet för industribyggnader där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art (TY) utvidgats norrut mot Helsingforsvägen, västerut mot Valkomvägen och en aning söderut mot Vintergatan. Således har det skyddsgrönområde (EV) som anvisats vid Helsingforsvägen minskats. Skyddsgrönområdet vid Valkomvägen har ersatts med TY-område förutom vad gäller området för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning (ET). Området för fränkiljarstationen har anvisats som ET-område. Det närreklamationsområde norr om Vintergatan som gränsar till fabrikskvarteret har ändrats till skyddsgrönområde (EV). De stora flyttblock som finns på detta område anvisas fortfarande som skyddade.

En ny körförbindelse till kvartersområdet anvisas via Helsingforsvägen från norra delen av planeringsområdet. Körförbindelsen är avsedd för tung trafik, vilket innebär att den tunga lastbilstrafiken och personalfrafiken avskiljs från varandra. Det har utfärdats en bestämmelse om att uppföra ett staket mot Helsingforsvägen, vilket snyggar upp utsikten från Helsingforsvägshållet.

Byggrätten har anvisats med exploateringsstalet  $e=0,50$ , vilket innebär en total byggrätt på cirka 32 393 m<sup>2</sup>-vy, det vill säga en byggrätt som är 6 868 m<sup>2</sup>-vy större än tidigare. Det maximala våningstalet är fortfarande två (II).

Planeringsområdets nordöstra hörn hör till Bryggeribackens grundvattenområde, så grundvattenområdet anges på plankartan med

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 188	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 61	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 11	25.01.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 80	30.05.2024

beteckningen viktigt grundvattenområde eller grundvattenområde som lämpar sig för vattentäkt (pv).

I planen ingår allmänna bestämmelser om stadsbild, avledning av dagvatten, beaktande av grundvattnet och ingärdning.

*Offentlig framläggning av planförslaget*

Enligt markanvändnings- och bygglagen ska man lägga fram planförslag offentligt och begära nödvändiga myndighetsutlåtanden om det. Anmärkningarna behandlas av kommunen och bemötanden ska lämnas till dem som framställt anmärkningar innan planen godkänns.

Bilaga 8

Plankarta med beteckningar och bestämmelser

Planbeskrivning med bilagor

Föredragning	tf direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Kenneth Albrecht
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden framlägger planförslaget offentligt i 30 dagar och begär utlåtanden om det.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade framlägga planförslaget offentligt i 30 dagar och begär utlåtanden om det.
För kännedom	Stadsplaneringen Den som ansökt om planändring

---

NLIN 30.05.2024 § 80  
1574/10.02.03/2022

Beredning	planläggaren Sisko Jokinen, tfn 0440 555 344, chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403
-----------	---

*Planens syfte*

Ändringen av detaljplanen omfattar fastigheten 434-7-707-9, som är i Loval Oy:s ägo, och en del av fastigheten 434-401-6-69, som är i Lovisa stads ägo. Syftet med detaljplanen är att undersöka om industriområdet kan utvidgas till skyddsgrönområde och om det är möjligt att placera en ny anslutning för tung trafik för industrikvarteret.

*Framläggning av planförslaget*

Planförslaget för området lades fram till påseende 16.2–18.3.2024. Under den tid då planförslaget var framlagt begärde man utlåtanden från

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 188	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 61	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 11	25.01.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 80	30.05.2024

myndigheter och intressenterna hade möjlighet att framställa anmärkningar. Det inkom totalt fyra utlåtanden och inga anmärkningar. Kymmenedalens Elnät Ab och Säkerhets- och kemikalieverket meddelade att de inte hade några kommentarer till planförslaget. I sitt utlåtande konstaterade Räddningsverket i Östra Nyland att man i planen tagit hänsyn till tillgängligheten för räddningsverksamheten och brand- och explosionsfarliga ämnen, så de hade inget att yttra sig om. Närings-, miljö- och trafikcentralen i Nyland och Nylands förbund ansåg att det var bra att det hade gjorts en trafikutredning där man utrett de sammantagna konsekvenser för trafiken som denna planändring och bangårdens planändring har. Närings-, trafik- och miljöcentralen konstaterade att man i fråga om de områden som ska planteras ska vara uppmärksam på att träd och buskar inte skymmer sikten i anslutningsområdena. Nylands förbund ville påpeka att man i den närmare planeringen måste se till att den nya anslutningen orsakar så små olägenheter som möjligt för Helsingforsvägen.

De bemötanden som uppgjorts till utlåtandena om planförslaget finns som planmaterialbilaga. Plankartan och planbeskrivningen har uppdaterats och kompletterats utgående från utlåtandena.

#### *Planförslagets innehåll*

Genom detaljplaneändringen har kvartersområdet för industribyggnader där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art (TY) utvidgats norrut mot Helsingforsvägen, västerut mot Valkomvägen och en aning söderut mot Vintergatan. Således har det skyddsgrönområde (EV) som anvisats vid Helsingforsvägen minskats. Skyddsgrönområdet vid Valkomvägen har ersatts med TY-område förutom vad gäller området för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning (ET). Området för frånskiljarstationen har anvisats som ET-område. Det närreklamationsområde norr om Vintergatan som gränsar till fabrikskvarteret har ändrats till skyddsgrönområde (EV) för att motsvara områdets nuvarande tillstånd. De stora flyttblock som finns på detta område anvisas fortfarande som skyddade.

En ny körförbindelse till kvartersområdet anvisas via Helsingforsvägen från norra delen av planeringsområdet. Körförbindelsen är avsedd för tung trafik, vilket innebär att den tunga lastbilstrafiken och personalfrafiken avskiljs från varandra.

Det har utfärdats en bestämmelse om att uppföra ett staket mot Helsingforsvägen, vilket snyggas upp utsikten från Helsingforsvägshållet.

Byggrätten har anvisats med exploateringsstalet  $e=0,50$ , vilket innebär en total byggrätt på cirka 32 393 m<sup>2</sup>-vy, det vill säga en byggrätt som är 6 868 m<sup>2</sup>-vy större än tidigare. Det maximala våningstalet är fortfarande två (II).



Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 188	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 61	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 11	25.01.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 80	30.05.2024

Planeringsområdets nordöstra hörn hör till Bryggeribackens grundvattenområde, så grundvattenområdet anges på plankartan med beteckningen viktigt grundvattenområde eller grundvattenområde som lämpar sig för vattentäkt (pv).

I planen ingår allmänna bestämmelser om stadsbild, avledning av dagvatten, beaktande av grundvattnet och ingärdning.

Detaljplanen har redan genomförts vad gäller de nya trafikarrangemangen. Fabriken har utvidgats utgående från den gamla detaljplanen. Planen möjliggör ytterligare byggande i framtiden. Arrangemang som anknyter till fastighetens ägo genomförs efter att planen och tomtindelningen har vunnit laga kraft.

Planbestämmelserna i plankartan har kompletterats vad gäller bestämmelsen om dagvatten och de områdesdelar som ska planteras. De kompletteringar som hänför sig till planen är små och tekniska till sin natur, så planförslaget behöver inte framläggas på nytt.

Enligt Lovisa stads förvaltningsstadga beslutar näringslivs- och infrastrukturnämnden om godkännande av denna plan.

Bilaga 50

Plankarta med beteckningar och bestämmelser

Planbeskrivning med bilagor

Sammanfattning av mottagen respons och uppgjorda bemötanden

Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner genmälena som getts till utlåtandena samt ändringen av detaljplanen för stadsdel 7, Fredsby-Antby, kvarter 707 och anknytande skyddsgrönområden, Helsingforsvägen/Valkomvägen/Vintergatan.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände genmälena som getts till utlåtandena samt ändringen av detaljplanen för stadsdel 7, Fredsby-Antby, kvarter 707 och anknytande skyddsgrönområden, Helsingforsvägen/Valkomvägen/Vintergatan.
För kännedom	Stadsplaneringsavdelningen Den som ansökt om planändring Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen) Räddningsverket i Östra Nyland Nylands förbund Borgå stad, miljöhälsosektionen

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 188

15.12.2022

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 61

23.03.2023

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 11

25.01.2024

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 80

30.05.2024

- - -

**Val av entreprenör för Valkom daghem**NLIN 30.05.2024 § 81  
354/10.03.02.00/2023

## Beredning

lokalchef Kenneth Albrecht, tfn 0440 555 412

Lokalserviceenheten har konkurrensutsatt entreprenaden enligt följande:

- totalprisentreprenad
- öppet upphandlingsförfarande, nationell upphandling
- publicerad på Hilma och via anbudsportalen tarjouspalvelu.fi
- i enlighet med anbudsbegäran 501721.

Beskrivning av projektet:

- Leverantören planerar och bygger Valkom daghem som en volymenteinheit för två daghemsgupper och för behövliga relaterade rum med anläggningar på adressen Valkomträskvägen 29 i enlighet med rumslokalprogrammet och beskrivning av byggnadssätt som framförts i anbudet. Lokalerna som levereras är leverantörens standardlokaler och har standardbeläggning, men beläggningarna ska vara lämpliga för sitt användningsändamål och vara M1-klassificerade. Lokalerna ska fylla nuvarande energibestämmelser och utrustas med maskinell ventilation. Fasadmaterialet är träklädsel.
- Entreprenadformen är en SR-entreprenad, då leverantören levererar planer, bygger vatten-, avlopps- och elsystem samt behövliga grunder.

Nio aktörer gav ett anbud om entreprenaden innan den utsatta tiden senast klockan 14.00 29.4.2024. 30.4.2024 hölls ett möte för öppnande av anbudet.

Ett anbud var klart förmånligare än de andra (29 % av alla anbudens medeltal). Anbudsgivaren har inte svarat på kontakttagningar för klargörande av anbudet. Anbudet förkastas i och med att man inte ser förutsättningar för genomförande av entreprenaden utifrån anbudet. Av denna orsak hölls utredningsförhandlingar med de entreprenörer som inlämnat de två följande förmånligaste anbudet. Bådas anbud var i enlighet med anbudsbegäran.

Bilaga 51

- öppningsprotokoll
- jämförelsetabell

## Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

## Förslag

Till genomförare av entreprenaden väljs Moduulitilat Group Oy som inlämnat det förmånligaste anbudet i enlighet med anbudsbegäran till priset 588 900,00 euro.

Denna paragraf justeras omedelbart.

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 81

30.05.2024

Beslut

Till genomförare av entreprenaden valdes Moduulitalat Group Oy som inlämnat det förmånligaste anbudet till priset 588 900,00 euro.

Denna paragraf justerades omedelbart.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 82

30.05.2024

**Ekonomiöversikt**

NLIN 30.05.2024 § 82  
50/02.02.02/2024

Beredning

controller Eija Henriksson, tfn 040 779 0428

Centralen för näringsliv och infrastrukturs ekonomirapport för tiden 1.1–  
23.5.2024.

Bilaga 52

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknar ekonomirapporten för  
kännedom.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade ekonomirapporten för  
kännedom.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 83

30.05.2024

### Tjänsteinnehavarbeslut

NLIN 30.05.2024 § 83

#### Beredning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, för livskraftsutvecklaren, tfn 040 630 2811, lokalchef/tf direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Kenneth Albrecht, tfn 0440 555 412, och infrastrukturchef Pekka Stenius, tfn 050 382 7550

Tf direktören för centralen för näringsliv och infrastrukturs/lokalchefens tjänsteinnehavarbeslut:  
– § 8; Val av entreprenör, rengörings- och återställningsarbete av förorenat markområde, Fredsbyvägen 93 (dnr 466/10.03.01.01/2024). Till entreprenör valdes STM Infra Oy, som inlämnade det lägsta jämförelsedugliga anbudet enligt anbudsbegäran till jämförelsepriset 98 000,00 euro. Avtalet skrivs under efter att beslutet vunnit laga kraft.

Direktören för centralen för näringsliv och infrastrukturs tjänsteinnehavarbeslut:  
– § 9; Att utdela lokal justeringspott från och med 1.6.2024, AKTA och TS, centralen för näringsliv och infrastruktur (dnr 471/01.02.01/2024). Den lokala justeringspotten betalas till personalen i centralen för näringsliv och infrastruktur från och med 1.6.2024 i samband av löneutbetalningen för juni.

Livskraftsutvecklarens tjänsteinnehavarbeslut:  
– § 8; Bluegrass-festivalen (dnr 78/10.00.02/2024). Suomen Bluegrass-musiikin Yhdistys ry beviljades tillstånd att använda de sandplaner som gränsar till Stallbackens evenemangsområde och som ägs av staden och att placera ut högst 6 bajamajor på stadens mark. Evenemangsarrangemangen får också till denna del inledas redan fredag 7.6.2024. Områdeshyra tas ut i enlighet med livskraftsutvecklarens tjänsteinnehavarbeslut § 1/2024.  
– § 9; Tillståndsansökan för användning av Skeppsbrons och Saltbodtorgets evenemangsområden (dnr 397/10.00.02/2024). Sökanden JAL-Service beviljades för Lovisa Historiska Hus-veckoslutet 24–25.8.2024 ett evenemangstillstånd för användning av Saltbodtorget till priset 150 euro (inkl. moms 24 %) och Skeppsbron till priset 75 euro (inkl. moms 24 %).  
– § 10; Ansökan om att få placera en jordgubbsförsäljningskiosk på Isnäs torgområde för sommaren 2024 (dnr 400/10.00.02/2024). Den sökande beviljades tillstånd för att placera en jordgubbskiosk på fastigheten 434-464-2-83 för sommaren 2024.  
– § 11; Evenemanget Loviisa Fun Run (dnr 324/10.00.02/2024). Loviisa Powerboat Club ry beviljades tillstånd för att ordna

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 83

30.05.2024

evenemanget Loviisa Fun Run på det område som anges i kartbilagan 6.6–10.6.2024. De konstruktioner som kommer att placeras på gräsområdena kräver att man ansöker om ett separat tillstånd hos parkavdelningen. Staden bekostar inte de tillfälliga toaletter som evenemanget kräver. För användningen av området tas det ut en avgift på 100 euro, inkl. moms 24 %, i enlighet med prislistan över tjänster.

– § 12; RENNU-evenemang i Strömfors bruk 3.8.2024 (dnr 421/10.00.02/2024). Den sökande beviljades tillstånd att ordna ett evenemang på Stallbacken på det område som anges i den bifogade kartan lördag 3.8.2024. Eftersom det är fråga om ett avgiftsfritt, icke-kommersiellt evenemang tas inte någon avgift ut för användningen av evenemangsområdet.

– § 13; Conditoria Corint Ky:s ansökan om utökade öppettider sommaren 2024 (dnr 423/14.01.00/2024). Conditoria Corint Ky /Jose Fuentes beviljades tillstånd att hålla kaféet öppet dagligen klockan 07.00–15.00 alla dagar under perioden 2.5–2.9.2024.

– § 14; Torikahvio Kim Högströms ansökan om utökade öppettider sommaren 2024 (dnr 424/14.01.00/2024). Torikahvio Kim Högström beviljades tillstånd att hålla kaféet öppet dagligen klockan 06.00–16.00 alla dagar under perioden 2.5–1.10.2024.

– § 15; Evenemangstillstånd (dnr 444/10.00.02/2024). Lovisa kristliga kaféörening Alfa & Omega beviljades evenemangstillstånd för estraden på Skeppsbron för tiden 11.5.2024 klockan 12.30–13.30. –

– § 16; Evenemangstillstånd, SommarSeniordans (dnr 445/10.00.02/2024). De sökande beviljades evenemangstillstånd för Skeppsbrons paviljong för två tisdagar, 9.7.2024 och 16.7.2024, för tiden 12–13.30.

Infrastrukturchefens tjänsteinnehavarbeslut:

– § 3; Val av säsongarbetare till parkenheten (dnr 190/01.01.01/2024). Valdes Santtu Reinikainen, Mari Reilin, Tomi Reimi och Miia Lempa.

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknar tjänsteinnehavarbesluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att utöva sin övertagningsrätt i ärendet.

Behandling

Nämnden beslutade tillägga följande tjänsteinnehavarbeslut:

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur:

– § 10; Avtal om geografiskt informationssystem mellan Lovisa stad och Lappträsk kommun (dnr 10/02.09.00/2024). Jag beslutar godkänna det bifogade avtalet om det geografiska

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 83

30.05.2024

informationssystemet. Avtalet träder i kraft efter att det har undertecknats och detta beslut har vunnit laga kraft. Enligt avtalet betalar Lappträsk kommun 3 000 för ibrukttagandet av tjänsten och 10 000 euro/år för den årliga nyttjanderätten samt för användarspecifik viewer-behörighet 150 euro/år. Utöver tekniskt underhåll omfattar avtalet även supportuppgifter i anslutning till användningen av systemet. Villkoren för avtalet anges i avtalet om det geografiska informationssystemet, som finns som bilaga till detta beslut.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade tjänsteinnehavarbesluten för kännedom och meddelade att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att utöva sin övertagningsrätt i ärendet.

---



Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 84

30.05.2024

**Övriga ärenden**

NLIN 30.05.2024 § 84

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade följande ärenden för kännedom:

- Lokalchef Albrecht berättade om läget för stadens fastigheter som ska säljas.
- Infrastrukturen Stenius gav en lägesöversikt över infrastrukturens aktuella ärenden.

---

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 75, § 76, § 77, § 78, § 82, § 83, § 84**

**Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär**

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 79****BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

**Besvärsrätt**

Ändring i ett beslut som fattats med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställde begäran om omprövning av det ursprungliga beslutet.

Om det ursprungliga beslutet har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i det ändrade beslutet sökas genom kommunalbesvär också av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av
- kommunmedlemmarna.

**Besvärstid**

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärmyndigheten stänger.

*En part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänder, om inte något annat visas.

*En kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

**Besvårsgrunder**

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- beslutet annars strider mot lag.

Den som anför besvär ska presentera besvårsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

## Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Postadress: Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors

E-postadress: [helsinki.hao@oikeus.fi](mailto:helsinki.hao@oikeus.fi)

Faxnummer: 029 564 2079

Telefonnummer: 029 564 2000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

## Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

## Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med vad som föreskrivs i lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa  
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi  
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:  
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15  
torsdag 9–11.30 och 12.30–17  
fredag 9–11.30 och 12.30–15

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 80****BESVÄRSANVISNING**

**Tillsynsmyndighet**           Helsingfors förvaltningsdomstol

**Besvärsrätt och besvärsgrund**

Ändring i näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut söks genom skriftligt besvär hos förvaltningsdomstolen. Besvär får anföras av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet samt av vilken kommunmedlem som helst. Närings-, trafik- och miljöcentralen och övriga myndigheter har besvärsrätt i ärenden som anknyter till deras verksamhetssektor. Även ett landskapsförbund och en kommun har besvärsrätt då markanvändningen som anvisats i planen har verkning i deras område. Också en registrerad lokal eller regional sammanslutning har besvärsrätt i sitt verksamhetsområde i ärenden som anknyter till sammanslutningens verksamhetssektor. Besvär får anföras på den grund att beslutet tillkommit i felaktig ordning, att organet överträtt sina befogenheter eller att beslutet annars är lagstridigt.

Man har inte besvärsrätt endast på grund av att man är kommuninvånare då det är frågan om sådana ändringar i detaljplaner som är ringa till sina verkningar.

**Besvärstid**

Besvär ska anföras inom 30 dagar efter delfåendet av beslutet. Ett beslut som gäller godkännande av en plan anses ha kommit till kännedom till alla dem som har besvärsrätt sju dagar efter att protokollet har framlagts i det allmänna informationsnätverket.

**Innehållet i besvärsskriften**

Kommunalbesvär anförs skriftligen. I besvärsskriften som ska riktas till förvaltningsdomstolen ska anges

- 1) det beslut, i vilket man söker ändring,
- 2) på vilka punkter man vill att beslutet ändras och vilka ändringar man yrkar på,
- 3) motiveringarna till begäran om omprövning.

Av besvärsskriften ska framgå ändringssökandens namn och hemkommun. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan har avfattet besvärsskriften, ska också namnet och hemkommunen för denna person uppges i besvärsskriften. I besvärsskriften ska också framgå postadress och telefonnummer, där meddelanden i ärendet kan lämnas till ändringssökanden. Ändringssökanden, hans lagliga företrädare eller ombud ska underteckna besvärsskriften.

### Bilagor till besvärsskriften

Till besvärsskriften ska bifogas

- 1) beslut i vilket man söker ändring genom besvär, i original eller kopia,
- 2) redogörelse för dagen när protokollet har framlagts, om saken inte annars framgår av dokumenten, samt
- 3) dokument som ändringssökanden kan åberopa som stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har levererats till myndigheten.

Ombudet ska bifoga en fullmakt till besvärsskriften.

### Sändning av besvär

Besvärsskriften ska inom besvärstiden sändas till Helsingfors förvaltningsdomstols registratorskontor, adress Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors, e-post [helsinki.hao@oikeus.fi](mailto:helsinki.hao@oikeus.fi), fax 029 56 42079, telefon 029 56 42000.

Besvärshandlingarna kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen:

<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv>

Ändringssökanden kan påföras en rättegångsavgift som bestäms enligt lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer. Rättegångsavgiften vid förvaltningsdomstolar är för närvarande 270 euro.

### Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa

Besöksadress: (Lovinfo) Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa

E-postadress: kaupunki@loviisa.fi

Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:

måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15

torsdag 9–11.30 och 12.30–17

fredag 9–11.30 och 12.30–15

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 81****ANVISNING OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE OCH BESVÄRSANVISNING**

Enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, nedan *upphandlingslagen*) kan en part söka ändring i ett beslut eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet som gäller offentlig upphandling genom att yrka på att den upphandlande enheten rättar beslutet eller avgörandet (nedan *upphandlingsrättelse*). Ärendet kan också föras till marknadsdomstolen genom besvär.

I ett ärende som gäller upphandling kan upphandlingsrättelse yrkas hos den upphandlande enheten eller besvär anföras hos marknadsdomstolen av den som ärendet gäller (nedan *part*). En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel beslutet direkt påverkar.

**I Anvisning om upphandlingsrättelse****Föremålet för yrkandet på upphandlingsrättelse**

Den som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller med något annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse enligt 132-135 § i upphandlingslagen. Upphandlingsrättelse får skriftligt yrkas hos den upphandlande enheten av anbudsgivare som deltar i anbudsförfarandet, av anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller av någon annan som ärendet gäller.

**Tidsfristen för yrkandet på upphandlingsrättelse**

En part ska lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut med besvärsanvisning eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Rättelseyrkandet ska framställas senast den sista dagen för tidsfristen innan ämbetsverket stänger.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter innan ämbetsverket stänger.

**Delgivning elektroniskt**

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. Parten anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas. Parten har fått del av beslutet den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

**Delgivning per brev**

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev som post, anses part ha fått del av beslutet på den sjunde dagen efter att brevet sänts, såvida parten inte kan visa att beslutet nått parten vid en senare tidpunkt.

**Bevislig delgivning**

Om upphandlingsbeslutet delgivits bevisligen anses part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som antecknats på ett bevis för mottagning av delgivning.



**Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse**

Av yrkandet på upphandlingsrättelse ska det framgå vad som yrkas inklusive motiveringar. Av yrkandet ska också framgå namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna behandlas.

Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

**Inlämningsadress**

Yrkandet på upphandlingsrättelse skickas till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktinformation:

upphandlande enhet: Lovisa stad  
PB 77, 07901 Lovisa  
besöksadress: Mariegatan 12 A, Lovisa  
e-post: [kaupunki@loviisa.fi](mailto:kaupunki@loviisa.fi)

tfnr. 019 555 555

Registratorskontoret är öppet måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15, torsdag 9–11.30 och 12.30–17, fredag 9–11.30 och 12.30–15.

Tidpunkten för när yrkandet på upphandlingsrättelse anhängiggörs och behandlas påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

**II Anvisning om besvär hos marknadsdomstolen****Föremålet för och begränsningar av ändringssökande**

Anbudsgivare, anbudssökande eller andra som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen genom besvär.

Ett sådant beslut av en upphandlande enhet eller något annat avgörande av enheten i upphandlingsförfarandet som påverkar anbudssökandens eller anbudsgivarens ställning kan föras till marknadsdomstolen genom besvär.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande,
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §, eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium enligt 93 § i upphandlingslagen vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga.

**Upphandling som grundar sig på ett ramavtal**

I en upphandling som grundar sig på ett ramavtal får ändring inte sökas genom besvär, om inte marknadsdomstolen beviljar behandlingstillstånd i ärendet. Tillstånd ska beviljas, om det är viktigt att behandla ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns ett vägande skäl som hänför sig till den upphandlande enhetens förfarande.

**Upphandling som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem**

I ett avgörande av den upphandlande enheten som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem får ändring inte sökas genom besvär, om inte marknadsdomstolen beviljar behandlingstillstånd i ärendet. Tillstånd ska beviljas, om det är viktigt att behandla ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns ett vägande skäl som hänför sig till den upphandlande enhetens förfarande.

**Delgivning elektroniskt**

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. Parten anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas. Parten har fått del av beslutet den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

**Delgivning per brev**

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev som post, anses part ha fått del av beslutet på den sjunde dagen efter att brevet sänts, såvida parten inte kan visa att beslutet nått parten vid en senare tidpunkt.

**Bevislig delgivning**

Om upphandlingsbeslutet delgivits bevisligen anses part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som antecknats på ett bevis för mottagning av delgivning.

**Tid för ändringssökande**

Besvär ska anföras skriftligt inom 14 dagar efter att parten i fråga har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärsanvisning. Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden.

Besvären ska vara inlämnade senast den sista dagen av besvärstiden innan marknadsdomstolen stänger.

**Tid för ändringssökande vid direktupphandling**

Om den upphandlande enheten har sänt en annons om direktupphandling enligt 131 § för publicering i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar efter det att annonsen har publicerats.

Om den upphandlande enheten har publicerat en annons om direktupphandling i efterhand utan att först ha publicerat en annons om direktupphandling, ska besvär gällande direktupphandlingen anföras inom 30 dagar efter det att annonsen i efterhand har publicerats i Europeiska unionens officiella tidning.

Om den upphandlande enheten varken publicerat en annons om direktupphandling eller en annons i efterhand ska besvär gällande direktupphandling anföras inom sex månader efter det att upphandlingskontraktet har ingåtts.

### **Annonsering om ändring av avtalsvillkor**

Om den upphandlande enheten har sänt en annons om ändringar i ett upphandlingskontrakt enligt 58 § 1 momentets punkt 9 för publicering i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar efter det att annonsen har publicerats.

### **Undantag från den bestämda besvärstiden**

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfråendet av beslutet, om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlingskontrakt eller en koncession med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden. Väntetid behöver inte iakttas, om kontraktet gäller upphandling som görs utifrån ett ramavtal eller upphandling som görs inom ett dynamiskt inköpssystem.

Besvären ska lämnas in inom sex månader efter att upphandlingsbeslutet har fattats, om anbudssökanden eller anbudsgivaren har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärсанvisning och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligt bristfälliga.

### **Innehållet i besvären**

I besvären ska anges:

- 1) det upphandlingsbeslut som besväret gäller
- 2) till vilka delar av beslutet besvär anföras, och de ändringar som yrkas
- 3) motiveringarna för de yrkanden som framförs
- 4) grunderna för besvärsrätten om det beslut besväret gäller inte riktar sig till den som anför besvär.

När det gäller upphandling som grundar sig på ramavtal och ett avgörande som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem ska parten i besvärsskriften motivera varför behandlingstillstånd bör beviljas.

I besvären ska därtill anges ändringssökandens namn och kontaktuppgifter. Om ändringssökandens talan förs av personens lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvären, ska även denna persons namn och kontaktuppgifter anges i besvären. Ändringar av kontaktuppgifter ska under den tid besväret är anhängigt utan dröjsmål meddelas marknadsdomstolen.

Den som begärt omprövning eller framställt upphandlingsrättelseyrkan får vid besvär över beslutet som givits med anledning av yrkandet framställa nya motiveringar för sitt yrkande. Ett nytt yrkande får framföras endast om yrkandet grundar sig på ändringar i omständigheterna eller på en omständighet som den som framställt rättelseyrkan fått kännedom om först efter det att tidsfristen för att inlämna framställning om rättelseyrkan löpt ut.

Till besvären skall fogas:

- 1) det beslut som överklagas jämte besvärсанvisning;
- 2) en utredning över vilken dag beslutet har tillkännagetts eller någon annan utredning om när besvärstiden har börjat;
- 3) de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sina yrkanden om de inte tidigare har tillställts myndigheten.

Ett ombud ska till besvärsskriften foga en fullmakt enligt vad som stadgas i § 32 i lag om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

**Rättegångsavgift**

Av den som anhängiggör ett besvärssärende uppbärs rättegångsavgift i enlighet med vad som stadgas i lag om domstolsavgifter (1455/2015).

**Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund**

I ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet får enligt 163 § i upphandlingslagen ändring inte sökas med stöd av kommunallagen eller förvaltningsprocesslagen.

**Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten**

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska enligt 148 § i upphandlingslagen skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enheten senast när besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den adress som den upphandlande enheten har angett i punkt I.

**Inlämning av besvären, marknadsdomstolens adress och annan kontaktinformation**

Besvären ska lämnas in till marknadsdomstolen. Besvären kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, med bud, per post eller telefax alternativt per e-post så som lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003) föreskriver. Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Om sista dagen för anhängiggörande infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan handlingarna lämnas in till marknadsdomstolen den första vardagen därefter.

Marknadsdomstolens adress:

Marknadsdomstolen  
Banbyggarvägen 5  
00520 Helsingfors  
tfn 029 56 43300  
fax 029 56 43314  
markkinaoikeus(at)oikeus.fi